

When only nominals are marked for tense: the case of Ticuna (isolate, Western Amazonia)

Ticuna is a language isolate spoken by about 50,000 ethnic Ticunas along the Western Amazon river, across the borders of Peru, Colombia and Brazil (see APPENDIX, MAP 1). This talk will be based on first-hand data from the Ticuna variety of San Martín de Amacayacu (Amazonas, Colombia; SMA), where I have been doing fieldwork for the past three years.

SMA Ticuna displays a clear case of “*independent nominal tense*”, “*in which the nominal itself is temporally situated independently of the proposition as a whole*” (Nordlinger & Sadler 2004:801). In certain syntactic positions, the language requires NPs to be preceded by a set of “CON(NECTORS)”. Besides agreeing with the agreement class (C(LASSES)1-5) of the following NP, these connectors are the most frequent locus for specifying the NP as situated in the past (PST). In most contexts, situating an argument in the past triggers a past temporal reading of the whole clause, as in example (1):

- (1) [(¹ĩ¹nē¹ ga⁴) 'nã^{.43}mã^ɾã³ tɛa³dza¹ru³ũ^{.43} ga⁴ 'ku^{.3}ra⁴ka¹.]
 /(¹ĩTē¹ ga⁴) Tã⁴³-Pã^ɾã⁴ tɛa³=dza¹=du³=ũ^{.43} ga⁴ ku³da⁴ka¹/
 yesterday PAST 3.C1=COM 1SG=i¹.3OBJ=du³=to.go CON.C1/5.PST community.leader
 “(Yesterday) I met the community leader.”

This is but an implicature effect at the clausal level of a NP-level feature, however: the temporal situation of NPs and the temporal reading of the clause they belong to are in themselves independent. In examples (2-4), the temporal interpretation of the whole clause is non-past, while one NP is marked as situated in the past by the connector that precedes it:

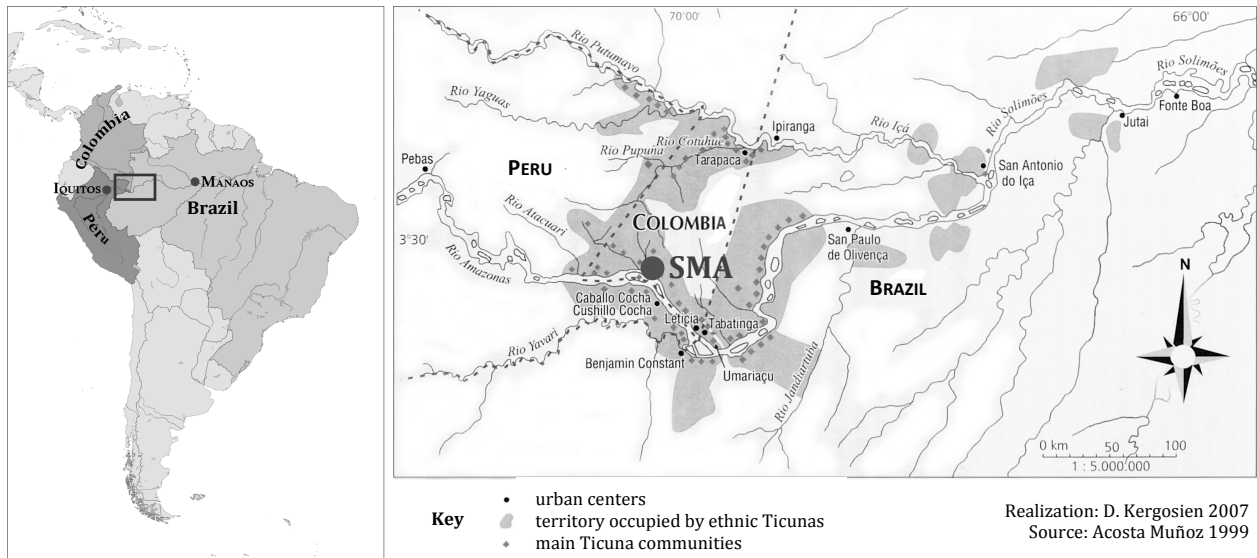
- (2) ['Nã^{.2}gu⁴ĩ⁵tɛa³ru³ʔĩ³nũ³ ga⁴ 'tɛo^ɾɾ³¹ru³ 'pa^{.3}pa⁵.]
 /Tã²-gu⁴ i⁵=tɛa³=du³=ĩ³Tũ³ ga⁴ tɛau¹-a¹du³ pa³pa⁵/
 3.C5-LOC1 PROG=1SG=du³=to.think CON.C1/5.PST 1SG-GEN dad
 “[What are you doing? –] I’m recalling my (deceased) father.”
- (3) ['Ku^ɾɾ³¹ũ³ ta⁴ tɛa³dza¹'wɛ^ɾ ga⁴ 'tɛo^{.1}pa⁴ta³ dza⁴ 'ta^ɾɾ³¹ũ⁵nē¹.]
 /ku⁴³-ʔũ³ ta⁴ tɛa³=dza¹=wɛ^{crk} ga² tɛau¹-pa⁴ta³ dza² ta⁴³-ʔũ⁵Tē¹/
 2SG-ACC DES 1SG=i¹.3OBJ=to.show CON.C3.PST 1SG-building CON.C3 be.big-NMLZ.C3
 “I’m going to go and show you my former big house. [It is Juan’s now and is still big.]”
- (4) ['Nũ^ɾɾ³¹mã⁴ wa^ɾɾ³t⁴ mã³ru³ 'nũ^{.31}gu^ɾũ¹ta¹ nã⁴ru³ 'ʔã^ũ ga⁴ 'ɸ^{wɛ}.¹nɛ³ẽ¹ku³.]
 /Tɛũ^{crk}Pã⁴ wa^ɾɾ³i⁴ Pã³du³ Tu^ũ³¹-gu¹-ʔũ¹ta¹ Tã⁴=du³=ãũ^{crk} ga⁴ ɸ^{wɛ}.¹Tɛ³e³-ku³/
 present.time CONTR PFV 3.C5=REFL=LOC2 3.C5=du³=to.stay CON.C1/5.PST to.hunt-NMLZ.C5
 “But now the (former) hunter stays at home [as there is no more game in the jungle].”

Depending on several factors, different features of the referent of the NP (its very existence – (2) –, its belonging to someone – (3) –, one of its properties – (4) –, etc.) may be situated in the past, yielding interesting meaning effects (death – (2) –, loss of ownership – (3) –, end of activity – (4) –, etc.). In example (1), it can be argued that it is only the *role* of the referent of the NP in the state of things referred to by the whole clause that is situated in the past, which *secondarily* requires a past time interpretation for the whole clause.

Interestingly, the grammatical category of tense is almost entirely restricted to the nominal domain in SMA Ticuna, being mainly a feature of the aforementioned connectors and of the anaphoric deictics. Only one non-nominal morpheme refers to tense, the clause-level particle ga⁴ “PAST” (see (1)), probably the result of a recent grammaticalization of ga⁴ “CON.C1/5.PST”.

Exploring the uses of SMA Ticuna nominal past-tense marking will show that the language very likely displays a genuine case of nominal tense (as defined by Tonhauser 2008:337-338) in an otherwise nearly tenseless language.

APPENDIX



MAP 1 | Location of the Ticuna people (adapted from Goulard 2009)

CONVENTIONS USED IN THE EXAMPLES

The examples presented here were elicited (on the basis of spontaneous uses of nominal tense), contextualized and verified with two native speakers, Loida Ángel Ruiz and Javier Sánchez Gregorio, in October 2017.

Superscripts: Superscript characters (⁴, ³¹, ², etc.) are used to transcribe tones (in the phonetic transcription) and tonemes (in the phonological transcription) following Chao (1930)'s 1-5 tonal scale, in which 1 indicates the lowest pitch level and 5 the highest pitch level. Superscript ^{crk} transcribes a toneme whose distinctive phonetic feature is syllable-length creaky voice phonation.

Capital letters: capital letters in the phonological transcription stand for archiphonemes only specified for place of articulation but unspecified for sonority (/T/ stands for “velar consonant unspecified for sonority”, /Tɛ/ for “palatal consonant unspecified for sonority”, etc.).

Glossing conventions: 1 “first person”, 2 “second person”, 3 “third person”, ACC “accusative relational noun”, C “agreement class”, COM “comitative relational noun”, CON “connector”, CONTR “contrastive topic”, DES “desiderative modality”, GEN “genitive relational noun”, IRR “irrealis modality”, LOC1 “locative relational noun 1”, LOC2 “locative relational noun 2”, NMLZ “nominalizer”, OBJ “direct object”, PAST “clause-level past particle”, PFV “perfective aspect”, PROG “progressive aspect”, PST “past”, REFL “reflexive”, SG “singular”. Dur³ and i¹ are morphemes of the predicative head whose function is still poorly understood.

REFERENCES

- Chao, Y.-R. 1930. A system of tone letters. *Le Maître Phonétique* 45:24–7.
- Goulard, J.-P. 2009. De Mortales a Inmortales. El Ser en el mundo ticuna de la Amazonía. *Travaux de l'IFEA* 142, IFEA-CAAAP.
- Nordlinger, R. & Sadler, L. 2004. Nominal Tense in Crosslinguistic Perspective. *Language* 80(4):776-806.
- Tonhauser, J. 2008. Defining Crosslinguistic Categories: The Case of Nominal Tense (Reply to Nordlinger and Sadler). *Language* 84(2):332-342.